69ste JAARGANG No. 8390 ZATERDAG 23 FEBRUARI 1952 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.50, Aru ba, Surinome, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Agent Aruba Mario S. Arends

Begrotingsdebatten van 57 uur ontaardden in carnaval van 60 millioen

Zo ging gisteren de Statenvergadering haar vijfde dag in. Is dat reeds op zich niet een voldoende verklaring voor het peil waarnaar de debatten verzakten? Maar er komt bij, dat daar nog heel wat meer redenen voor bestonden. De artikelsgewijze behandeling maakte immers klaar als de dag dat deze debatten niet beter gekarakteriseerd kunnen worden dan door het spreekwoord: „De pot verwijt de ketel dat hij zwart ziet". De Staten, alle werk tot voorbereiding voor deze debatten ten spijt, ontzenuwden eigenhandig hun critiek op de partijpolitiek van de Regering, omdat zij zich steeds meer de vermaning waardig maakten: „Geneesheer, genees U zelf!"

De ochtendzitting

Van de artikelsgewijze behandeling noemen wij de belangrijkste punten.

Een amendement-**Kwiers** beoogde een hulpbediende op het laboratorium af te voeren en op te brengen een bode, die op punt van „vertrekken" stond. Geluk had de heer Kwiers niet, want de DP-PPA, Vlaun, Smit, v.d. Hoeven, Debrot en Amelink stemden tegen en dat was een stem meer (16) dan de voorstemmers; waarschijnlijk vreesde men een partij benoeminkje.

Amendement-**Isa** wilde een kinderarts opbrengen en een geneeskundige afvoeren; Dr van Romondt openbaarde dat de kinderarts reeds door de RR als zodanig werd benoemd (Dr. Carlos Winkel). De geneeskundige kon echter onmogelijk gemist worden; de heer Isa was tevreden en trok zijn amendement in. Even later stelde hij voor ƒ 5000.— op te brengen voor het bekende ziekenhuis (oorspronkelijk door de DP in de Punda gedacht). Dr van Romondt deed hierop enkele interessante mededelingen, welke wij gisteren reeds publiceerden; de post werd PM opgebracht.

Dr de la Fuente vond een psychiater noodzakelijk. Een dergelijk arts was broodnodig, aldus spr., die in een uitvoerig betoog er op wees, dat hierdoor vele kosten uitgespaard konden worden. Dr van Romondt zag geen bezwaren en nam het amendement over, waarop de heer Yrausquin er tevens een gestelt bij wilde hebben — er liepen naar zijn smaak te veel lieden buiten die in een inrichting thuis hoorden — waarop de heer landsminister antwoordde dat hij de beoordeling daarvan aan de psychiater overliet; voorlopig was men gered daar het San Pedro hospitaal enkele vertrekken ter beschikking wilde stellen. Dr de la Fuente had even later weer succes, toen hij een veearts voor Aruba creëerde, de Regering nam het amendement over.

De heer **Isa** wilde bij amendement ƒ 8.000.— gevonden voor de wijkverpleging-Curaçao i.v.m. geleden verliezen in de afgelopen jaren. Er ontspon zich een uitvoerig debat, waarbij landsminister van Romondt er op wees, dat het niet gebruikelijk is subsidies te verlenen zonder dat een exploitatierekening wordt overgelegd. Waar kwamen die tekorten vandaan? aldus de minister? Getracht zal worden patiënten niet direct in het hospitaal te doen opnemen maar zoveel mogelijk thuis te doen verzorgen via de wijkverplegingen, hetgeen naar het oordeel van de minister goedkoper zou uitkomen.

Zuster Koole, hiervan in kennis gesteld, vond deze regeling uitstekend.

De minister kon het amendement niet overnemen. Na ampele discussies werd het voorstel aangenomen met slechts de heer v.d. Hoeven, die technische bezwaren had tegen deze post en gevolgde procedure, tegen.

Hato krijgt een betere bezetting voor medische verzorging; daartoe kon gebruik gemaakt worden van de bestaande KLM-apparatuur, er was enige tegenkanting, vooral van DP-zijde, die dit een KLM- en niet een Antilliaanse aangelegenheid vond, maar de landsminister wees er op dat internationale verplichtingen nu eenmaal geboden dat de N.A. deze zorg op zich nemen. Dr. van Romondt vertelde dat enige tijd terug bijna een ongeluk was geschied met een PAA-constellation, die op de verkeerde baan landde; tenslotte werd het voorstel aangenomen.

Fl. 15.000 van Yrausquin voor drankbestrijding op Aruba werden p.m. opgebracht, de landsminister wilde terzake het rapport van een commissie door de eilandsraad op Aruba ingesteld afwachten.

Smit's poging om een hoofdtechnisch ambtenaar af te voeren en er een technisch ambtenaar van te maken lokte enige discussies uit; de RR wilde de bevordering wel aanhouden, ofschoon zij die niet direct nodig vond, maar de heer Braam merkte op, dat de regering dan ook consequent diende te handelen en toen het amendement-Smit door niemand werd gesteund, werd het reglementair als verworpen beschouwd. Typerend in dit verband was de opmerking van Landsminister Romondt dat er geen vaste richtlijnen bestonden m.b.t. niet-gewone-bevorderingen.

Voor het eind van de ochtendzitting om kwart over twaalf sprak de heer v.d. Hoeven — en volkomen terecht — afkeurende woorden over de nieuwe veerboten, die te traag te hanteren zijn, de walkanten werden stukgeslagen, door de logge gevaarten, aldus de heer v.d. Hoeven.

Middagzitting

Toeristencommissies verdwaalden in politiek landschap

Op klokslag twee gingen Statenleden verder de hitte van de dag en de steeds groeiende last van de begroting te dragen.

Het postkantoor krijgt niet ƒ 2000.— maar ƒ 500.— voor de receptie ter gelegenheid van de opening van het nieuwe gebouw; dat wordt dus een „kale" receptie.

De heer **v.d. Hoeven** bracht weer tal van posten naar beneden, door bedragen te verwijzen naar het reservefonds, n.l. ƒ 65.000 LWV (personeelskosten), ƒ 180.000.— onderhouds- en bedrijfskosten en ƒ 3000.— aan lonen bestemd voor de feestdagen van de LWV, het werd tenslotte zo, dat die dragen afgevoerd werden en op de Suppl. Begroting 1952 zouden terugkeren.

Langdurige debatten ontstonden over de subsidie van ƒ 18.000.— aan de Curom. Men wilde weten wat de opbrengst is van de reclame; de heer **Jonckheer** had gedacht een exploitatierekening te ontvangen, was van mening dat de RR, in geval zij geen exploitatierekening had ontvangen, er ook niet zou overgaan tot het verlenen van subsidie. De heer Amelink vindt dat het bedrag van ƒ 18.000.— niet in de kolom „algemeen" maar onder Curaçao moest staan, immers, op Aruba horen we niks. Landsminister van Romondt was hierop van oordeel, dat ook hij wel klachten dienaangaande gehoord had. Er is nu echter een andere golflengte, wellicht dat het thans op Aruba beter te horen is (het zenderbereik van de Curom hangt niet af van de **golflengte**, maar van de **sterkte** van de zender).

De heer **Yrausquin** antwoordde dat er ook thans op Aruba niets te horen is. **Voges** had een waarderend woord: op de Bovenwinden was het wel niet te horen, maar de Bovenwinders hadden iedere week een eigen programma, dat zeer in de smaak viel.

De heer **P. v.d. Hoeven** had in de nota n.a.v. het eindverslag op de begroting gelezen van plannen van een zekere Nederlandse instelling die geïnteresseerd was in het bouwen van een zender en vroeg belangstellend hoe het er mee stond.

De betrokken landsminister deelde mede, dat de Curom exploitatie rekening had ingezonden, klaarblijkelijk omdat zij dit verzoek eerst een maand of 6 weken geleden had ontvangen; er bestonden inderdaad plannen m.b.t. het oprichten van een zender, maar de details waren nog niet mede te delen, het bedrag onder de kolom Curaçao plaatsen ondervond bezwaren, waarom, konden we niet vernemen.

De heer **v.d. Hoeven** vond het wel een beetje te ver gaan om deze post af te stemmen, indien men dat zou doen, zat men zonder radio omroep en dat achtte spr. funest.

Vooral daar de heer Gerharts zo had gewezen op het belang van de Curom voor het omroepen van enkele berichten voor Bonaire.

Mogelijk zijn er veel klachten, maar onjuist was het om de post te schrappen. Ten overvloede wees spr. nog op een bestaande en onlangs geïnstalleerde commissie, die de radio-problemen bestudeerde, beter ware het, niet op de conclusies van deze commissie vooruit te lopen. De heer Jonckheer verlangde hoofdelijke stemming, de schriftelijke voorbereiding ontbrak, spr. kon onmogelijk zijn stem geven aan de subsidieverlening, was bereid een tussenvoorstel te doen, n.l. de post te halveren tot ƒ 9000.— als blijkt dat het niet voldoende is kan bij suppl. begroting de rest — mede aan de hand van de exploitatierekening — worden bekeken. Nu de Curom een vereniging was, geschoeid op een commerciële basis, moest spr. bij zijn bezwaren volharden.

De heer **Henriquez** wilde de gevolgen weten van die besnoeiing. Dr van Romondt wees er op, dat hij de gevolgen niet kon voorzien; de Curom zendt nu langer uit, hetgeen meer geld kost en ook meer opbrengt aan de LRTD, die de lijnen verhuurt, hierdoor zullen ook de inkomsten vermeerderen, aldus spr.

De heer **Amelink** verwees voor tegenstrijdigheid naar het subsidie debat van de wijkverpleging, waarbij de RR deze niet wilde verlenen dan na inzage van de exploitatierekeningen.

De heer **v.d. Hoeven** zag hier wel iets in en stelde voor de subsidie weliswaar te verlenen, waar in dien zin dat eerst tot verstrekking zou worden overgegaan indien de exploitatierekening dit zou billijken.

Tenslotte werd na nog wat discussies het amendement **Jonckheer** afgestemd met slechts de heren van de DP-PPA en de Cuba en Amelink vóór en 12 tegen.

(Vervolgt op pag. 2)



DE KONING RUST IN ZIJN HOOFDSTAD. — in de oude Westminster Hall ligt Koning George VI opgebaard. Op de katafalk rusten de Keizerlijke kroon, het zwaard van staat, schepter en wereldbol. Vier gouden kandelabers staan aan de hoeken van de kist, die overdekt is met het staatsgewaad van de koning. De baar wordt bewaakt door officieren van Troepen van het Huishouden, Leden van de Koninklijke Lijfwacht en 's Konings gewapende Heren.

Roden gaan accoord met maandelijkse vervanging van 35.000 man

Pan Moen Djon — De Noordelijken zijn in de commissie voor het toezicht op de wapenstilstand accoord gegaan met het geallieerde voorstel om het aantal soldaten, dat maandelijks mag worden afgelost, op 35.000 man te stellen. Zij willen het aantal aanvoerhavens op vijf hebben, doch de geallieerden op zes.

300.000 COMMUNISTEN IN JAPAN

Tokio. — Naar aanleiding van de onlusten in verschillende Japanse plaatsen in verband met de herbewapening van Japan meldt het persbureau Kyodo, dat de communistische partij in Japan 300 a 350 duizend leden en aanhangers telt.

Na de berichten, dat de Amerikaanse strijdkrachten exterritoriale rechten krijgen, is in de Japanse pers heftige critiek losgebarsten tegen de Amerikaanse plannen om na het van kracht worden van het vredesverdrag troepen in Japan te houden. Volgens officiële Amerikaanse kringen waren de delegaties bij de onderhandelingen over het veiligheidsverdrag het eens geworden over de jurisdictie-kwestie.

ZALIGE WINSTON CHURCHILL?

Saigon. — Franse vliegtuigen hebben de aanval geopend op een schismatieke groep van de godsdienstige Indochinese secte Cao Dai, die zich op de geestelijke leiding beroept van zulke „heiligen" als Shakespeare, George Washington, Victor Hugo en Gandhi.

Het Franse hoofdkwartier maakte bekend, dat vliegtuigen reeds meer dan een week het leger der scheurmakers bestookt op ruim 80 km. ten Noordwesten van Saigon.

In de Franse mededeling werd vandaag verklaard, dat de afgescheidenen — die zich een „derde macht" noemen en de strijd hebben aangeboden tegen zowel de communistische opstandelingen der Vietminh als tegen de Fransen — sinds 18 Februari ook door de „loyale" Cao Daisten worden aangevallen.

De Cao Dai is een godsdienst, die beweert twee millioen volgelingen te hebben. Hun leer is een mengsel van rooms-katholicisme, boeddhisme, taoïsme en confucianisme. Men beroept zich op goddelijke leiding door een „automatisch wacht-apparaat" van een hele reeks „heiligen". Behalve Shakespeare, Washington, Victor Hugo en Gandhi telt hun kalender ook Jean d'Arc, Sun Yat Sen en admiraal Tojo. Winston Churchill is, naar verluidt, een waarschijnlijke candidaat voor zaligverklaring.

De hiërarchie, die op Vatikaanse leest is geschoeid, bestaat uit een paus en een college van twaalf kardinalen. Hun particulier leger heeft de „parochies" grotendeels van Vietminh-rebellen gezuiverd.

het nieuws van vandaag

Het Sint Elizabethhospitaal is een van de weinige inrichtingen, die ondanks de ontzagwekkende moeilijkheden, die dat met zich meebrengt, gelijke tred gehouden hebben met de snelle revolutie die Curaçao in de laatste decennia heeft doorgemaakt. Begrijpelijkerwijze heeft deze evolutie die vaak veel meer het karakter van een revolutie had, voor vele organen en takken van dienst een achterstand ten gevolge gehad die hen tot een anochronisme maken in de gemeenschap van vandaag.

Doch het verheugende van ons grote Ziekenhuis is, dat het, de convulsieve snelheid der ontwikkeling ten spijt, altijd up to date gebleven is, steeds beantwoordende aan de eisen die in zulk een tijdsgewricht door deze gemeenschap aan haar hospitaal gesteld konden worden. En toch: wat is er al niet veranderd sinds 1855, d.i. bijna een eeuw geleden, toen door de Eerw. Heer Mgr. Kieckens met een ziekenhuis in de IJzerstraat begonnen werd: veranderd aan Curaçao en aan het hospitaal.

Want dit is zelfs voor de voorbijganger duidelijk: het breeduitgelegde complex van gebouwen is een van de weinigen, dat vrijwel nooit uit de stellingen is. En zelfs nu, na alle verbouwingen die ternauwernood voltooid of nog gaande zijn, worden reeds weer nieuwe plannen ontworpen voor uitbreiding in de ligcapaciteit van speciaal de volksklasse.

Dezer dagen kregen wij enkele cijfers onder de ogen, die ons belangwekkend genoeg lijken, om hier te noteren als een illustratie van de moeilijk naar waarde te schatten weldaar die het hospitaal voor onze gemeenschap betekent.

Was in 1905 het aantal patiënten 870, in 1951 bedroeg het 5308, d.i. een toename van ruim 600%; 1950 is het laatste jaar, waarvan wij over een onderverdeling beschikken en in dat jaar was op een totaal van 5175 het aantal gouvernementspatiënten 1875. In 1951 bedroeg het aantal verpleegdagen 128.287; bij de capaciteit van ongeveer 400 bedden die het hospitaal thans heeft, betekende dit een constante bezetting van 80 tot 90% der totale capaciteit. Ofschoon het aantal Gouvernementspatiënten in 1950 slechts ruim 36% was van het totaal, werd toch

Het hospitaal

55 tot 60% van het aantal verpleegdagen aan hen gewijd.

Reden van dit verschil is, dat Gouvernementspatienten gewoonlijk veel langer in het hospitaal vertoeven dan andere zieken.

Een zeer interessante verhouding geeft de lijst der sterfgevallen te zien. In 1905 stierven van de 870 verpleegden 144 personen of 17%; in 1951 van de 5303, 243 of 4 1/4%.

Een beter bewijs voor het nut van een goed geoutilleerd hospitaal is wel nauwelijks denkbaar.

Ook het laboratorium onderzoek is met de ontwikkeling van de medische wetenschap enerzijds en de outillage van het hospitaal anderzijds, met rasse schreden vooruit gegaan. In 1941 bedroegen die 4796, in 1951, 56506 d.i. bijna 12 maal zoveel. Om dezelfde redenen is het Röntgenonderzoek van 402 in 1933 tot 7512 in 1950 gestegen. De radiotherapie levert overigens een goed voorbeeld van de enorme moeilijkheden, waarmee de voortdurende modernisering van een hospitaal heden ten dage gepaard gaat. Nadat maanden gewerkt was om een nieuwe bestralingsapparaat op Curaçao te krijgen, bleek bij aankomst dat vele onderdelen zo onherstelbaar beschadigd waren, dat experts die uit Amerika waren overgekomen, moesten terugkeren, om te trachten ze door nieuwe te vervangen. Eerst deze week is dit gelukt. En dat, nadat ƒ 300.000.— ten koste gelegd zijn aan het apparaat en de bouw van de afdeling voor Röntgen en Radiotherapie. En dat terwijl de specialist, die de machine zal moeten gebruiken reeds lang hier is.

Een modern hospitaal op Curaçao is een object van ontzaggelijke uitgaven en ontzaggelijke zorgen. Wij mogen ons gelukkig prijzen dat ondanks deze moeilijkheden ons hospitaal de race met de tijd heeft kunnen bijhouden.

"Aanval op een is aanval op alleen," besloot Atlantische Raad

Lissabon — De Atlantische Raad heeft geconcludeerd, dat het noodzakelijk is, dat alle NAVO- en EVG-landen wederkerig gebonden zijn door artikel 5, dat bepaalt, dat een aanval op één beschouwd zal worden als een aanval op allen. De NAVO-Raad en de permanente EVG-Raad zullen steeds, wanneer dat nodig is, samen vergaderen.

Eden deelde in de plenaire zitting mee, dat de besprekingen over de contractverdragen met West-Duitsland zich gunstig ontwikkelen. De belanghebbende mogendheden (de Benelux) waren op de hoogte gesteld.

Op de vraag van de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, mr D.U. Stikker, aan welk deel van de West-Duitse bijdrage (voor de EVG en voor het onderhoud van de bezettingstroepen) voorrang zou worden gegeven, zei Eden, dat dit voor het huidige en het komende jaar nog niet is vastgesteld. De sterkte van de bezettingstroepen zou in deze jaren nog niet worden verminderd. Stikker kreeg volgens welingelichte bron geen genoegdoening op zijn wens, dat de Benelux in de toekomst betrokken zou worden bij alle besprekingen tussen de Westelijke Grote Drie en de West-Duitse regering over de contractuele verdragen.

Lissabon. — De Atlantische Raad heeft de plannen voor de Europese defensie-gemeenschap goedgekeurd, die o.a. voorziet in Westduitse deelneming. Aangenomen is het zesmogendhedenplan (Frankrijk, West-Duitsland, Italië en de Benelux) voor het samenstellen van een Europees leger. Eerst had minister Schuman een uiteenzetting gegeven.

Frankrijks financiën critiek

Lissabon. — De Franse premier, Faure, heeft een onderhoud gehad met de Amerikaanse minister van financiën, John Snyder, over het critieke stadium van de Franse financiën en de Franse moeilijkheden om zijn aandeel in de Westerse verdediging te leveren. Tenzij de Verenigde Staten geld geven voor het oprichten van nog vier divisies in 1952, is Frankrijk niet in staat de voorgenomen tien divisies dit jaar bij te dragen. Tot dusver zijn nog geen resultaten van de besprekingen bekend, doch men acht het duidelijk dat de Verenigde Staten Frankrijk zullen helpen.

Recht tot het Hart

Iedere strijd is tenslotte een op- en neergaan; een worstelen dat tussen willen en volbrengen is.

Statenzitting . . . .

De heer **Gerharts** stortte *f* 80.000 met bestemming personeel van de LRTD in het reservefonds, i.v.m. de bedrijfsconclusies van het rapport van Gessel—v.d. Berg.

De proeftuin op de Bovenwinden werd onderwerp van humorvolle discussies. **Vlaun** heeft het niet begrepen op de beheerder, omdat deze er een privé proeftuin op nahoudt en derhalve de Gouvts. proeftuin benadeelt. Buitendien tennist die beheerder te veel, waarop **Voges** antwoordt dat er geen tennisbanen zijn; **mr v.d. Meer** noemde de proeftuin boerenbedrog en coulissenwerk, waarop **dr d.C. Gomez** vond dat het toch wel aardig was. Met 18—1 en 1 onthouding werd de proeftuin afgestemd.

Braam voerde *f* 10.000.— af, zijnde gelden voor waterbesproeiïng voor de plantsoenen. Spr. voelde meer voor een watertruck, die hij bij de kapitaalsdienst zou opbrengen, hetgeen later op de avond ook geschiedde.

Het lid **Henriquez** wilde een hoofdcontroleur bij Sociale Zaken afvoeren, daar deze functionnaris (Kroon) er niet meer werkt. Vreemd was wel dat de hoofdcommies bij Openbare Gezondheidsdienst (Plantz) en toèn de griffier van het Hof (Gomez) nimmer door een NVP-amendement werden afgevoerd, terwijl ze daar ook niet werkten. Na bezwaren van **dr v. Romondt** trok de heer Henriquez het amendement in.

Dr de la Fuente kwam op voor de behoeftigen van Aruba en wist de ondersteund te verhogen van ***f* 26.000.— tot 40.000.—**. Isa deed dit met ***f* 15.000.—** voor Curaçao dat daardoor ***f* 45.000.—** krijgt.

De ijker en bediende bij het ijkwezen werden afgevoerd.

De Arubaanse toeristencommissie werd door een amendement in discussie gebracht. **Henny Eman** had grieven, toeristencommissie deed weinig, geen vertrouwen in het beleid, wees op het feit dat de Eilandsraad Aruba een commissie heeft ingesteld om de handelingen van de commissie te bestuderen. Spr. zinspeelde op malversaties. Er werd een telegram voorgelezen, waarin een particuliere toeristencommissie om *f* 30.000.— vroeg, een andere brief was weer nodig om aan te tonen, dat deze particuliere vereniging rechtspersoonlijkheid bezat.

De heer **v.d. Hoeven** werd in de discussies betrokken en oordeelde dat naar zijn gevoelen politieke controversen een rol meespeelden.

Onderzoekt alle dingen en behoudt het goede, aldus meende spr. en wees er op, dat alvorens men zou overgaan tot verlening van *f* 30.000.— aan die particuliere commissie, het karakter daarvan diende onderzocht te worden.

Spr. voelde er veel voor om de resultaten van de door de Arubaanse eilandsraad ingestelde commissie af te wachten.

De heer **Yrausquin** wees er op dat de particuliere toeristencommissie slechts de smokkelhandel op Venezuela wilde bevorderen. Buitendien heeft die commissie om samenwerking verzocht met de Arubaanse Toeristencommissie. Persoonlijk had spr. nooit van klachten gehoord, en zo die er al mochten zijn, dan was de door de Eilandsraad ingestelde commissie het instrument om uit te maken in hoeverre politieke hartstochten dan wel waarheid in het spel zijn. Malversatie achtte spr. een lelijk woord, elk jaar worden de boeken minutieus door de accountantsdienst onderzocht.

Op verzoek van de heer Yrausquin las de voorzitter een brief voor, waarin de Eilandsraad Aruba tot uitdrukking bracht, dat de instelling van de commissie die het vorenbedoeld onderzoek zou instellen in geen geval de subsidieverlening in de weg mocht staan, deze was voor Aruba van vitaal belang. Na ampele discussies, waarin **Henny Eman** mededeelde dat hij het woord „malversaties" niet had gebezigd in de betekenis, die Yrausquin er aan hechtte, trok Eman zijn amendement in.

Om half zes werd de vergadering geschorst.

Avondzitting

Wij hebben het bar slecht gedaan, aldus Statenlid Henriquez

Gisteravond kwamen de Statenleden weder bijeen voor de laatste ronde van de debatten over de Begroting 1952. Het was af en toe een carnavaleske stemming en in die geest dansten de centen over de tafel. Slechts na de afhandeling van de gewone dienst kwam er nadat bekend werd, dat er door al dat opbrengen van geld, een belangrijk tekort was, een korte tijd van een meer voorzichtiger stemming en diverse posten werden verlaagd tot *f* 1.—, maar het uiteindelijk resultaat werd toch, dat over de gehele begroting *f* 1.088.000 meer werd opgebracht. Tot dekking zullen dienen het geraamde batig saldo en het reservefonds, dat dan meteen volledig is opgeruimd.

Bij het begin van de vergadering, die om 8 uur begon, voerde de heer Voges verschillende posten op voor de Bovenwinden, die alle werden aangenomen, ondanks het felle protest van de heer v.d. Hoeven, die van mening was, dat men met al die kleine postjes deze eilanden nog verder in moeilijkheden bracht. Hij wilde een groot plan en een systematisch de welvaart verbeteren.

Het merkwaardige doet zich voor, dat voor de post straatverlichting op de Bovenwinden wel gelden gegeven worden voor uitbreiding personeel, maar niet voor uitbreiding personeel, zodat waarschijnlijk nu twee lantaarnopstekers gezamenlijk met een lantaarnstok rondlopen.

Nadat de Gewone Dienst was afgehandeld, wilde Statenlid v.d. Hoeven weten hoe het nu eigenlijk met de centen stond. Er was zo in het wilde weg maar in de pot gegrabbeld, dat er naar zijn schatting wel een half millioen te kort zou zijn. Landsminister Plantz kon daarop niet direct een antwoord geven en verzocht 10 minuten schorsing om het met zijn staf uit te rekenen. Die 10 minuten werden echter bijkans een vol uur. De heer Plantz kon mededelen, dat de uitgaven met ongeveer *f* 600.000 waren gestegen en het batig saldo veranderd was in een tekort van *f* 421.000 en hierna moesten dan nog alle amendementen komen van de kapitaalsdienst.

Uiteraard sloeg Statenlid v.d. Hoeven ach en wee en landsminister Plantz wist niet goed wat hij er mee doen moest.

Statenlid Henriquez sloeg aan het goochelen met cijfers met het doel het pessimisme te doen verdwijnen. Hij noemde op als hulp in de nood het reservefonds, een hoger opbrengst winstbelasting en nog vele andere dingen en toen kwam hij aan de stand: Inkomsten 60.350.000 en Uitgaven 59.770.000. Maar hij waarschuwde om bij de kapitaalsdienst niet zo royaal te doen. Er was volgens hem nog geen paniekstemming. **Wel gaf hij toe, dat de Statenleden zich bar slecht gedragen hadden en veel te royaal gegrabbeld hadden in de schatkist. Zeker, hij had ook medegedaan en bekende schuld, maar het was voor één keer en niet meer.**

Statenlid v.d. Hoeven vroeg de landsminister nog hoe hij de suppletoire begroting 1952 dacht te financieren. Een wanhoopsgebaar was het antwoord.

Een ander wanhopig man stond eveneens op. Het was Statenlid Lacle, die deze langdurige begrotingsbehandeling meer dan beu was. Hij gaf de Statenleden-verlofgangers de schuld van de gehele gang van zaken. Zij willen op tijd klaar komen om op vacantie te gaan en desondanks praten ze maar of ze alle tijd hebben. Hier wordt maar gepraat en nog eens gepraat, maar ik wil naar huis, aldus de heer Laclé. Ik wil naar mijn kinderen toe en ik ben niet gewoon 18 uren per dag te werken. Ik ben meer dan moe. Of de begroting klopt, vind ik nu niet meer van belang. Kloppen of niet kloppen. Opschieten is de boodschap. Ik wil naar huis.

Naar aanleiding van de financiering van de Suppletoire Begroting 1952 zegt de heer Henriquez, dat daarvoor het reservefonds 1951 van *f* 500.000 zou kunnen worden gebruikt.

(Inmiddels werd dit bedrag later reeds opgemaakt door de kapitaalsdienst. Dus wat nu, heer Henriquez? — Red.)

Nogmaals bekende heer Henriquez spijt over de gang van zaken, waaraan hij ook meegedaan heeft. Er is met bedragen gegooid. Het is zeer erg.

Kapitaalsdienst.

Hierna volgt het eerste amendement van de heer Braam, die *f* 75.000 wil opbrengen voor de bouw van Gezaghebberswoning Curaçao. Uiteindelijk wordt een post van *f* 1.— opgevoerd.

De regering, die in het begin zo royaal vele posten overnam, is nu voorzichtiger en laat gereserveerd stemmen over verhogingen, ook als zij er sympathiek tegenover staat. Zij wil de verantwoordelijkheid schijnbaar niet meer alleen dragen.

Nieuw gebouw voor Rechterlijke Macht.

Mr. v.d. Meer vraagt *f* 40.000 voor het bouwen van een nieuw kantoor voor de rechterlijke macht. Hij zegt, dat hij veel geld heeft afgevoerd en bijkans niets heeft opgevoerd, maar dit moet hij doen, want de bestaande toestand is hopeloos. Drie rechters zitten in een kamer. Discretie en geheimhouding is bijkans onmogelijk. Jaren lang reeds heerst deze toestand. Er moet een eind aan komen. Landsminister Lampe is hèt er mede eens, maar wenst stemming. Zonder hoofdelijke stemming wordt het aangenomen.

Landhuis Ronde Klip.

Over de quaestie van de verbouw van het landhuis Ronde Klip ten behoeve van het nieuwe werk der Zusters van Bethanië, ontspint zich een heel debat naar aanleiding van een amendement van Statenlid Smit. De heer Jonckheer hoort hier officieel pas voor het eerst van. Hij wil omstandige inlichtingen voor aleer hij zijn stem wil geven. De P.G. vertelt het een en ander over de Zusters van Bethanië, die betreffende de opvoeding van de verwaarloosde meisjes een uitstekende naam hebben. De heer Jonckheer verklaart hieraan niet te twijfelen, maar hij vindt het niet juist deze zaak met een begrotingspost af te doen. Statenlid Isa heeft bezwaren tegen het verbouwen van oude landhuizen. Het uiteindelijk resultaat is, dat *f* 25.000 wordt opgebracht en dat later omstandig deze quaestie zal behandeld worden.

Scholenbouw.

Bij het onderwijs heeft de heer v.d. Hoeven critiek op de wat hij noemt het gescharrel van de bijzondere schoolbesturen, die dan weer hier en dan weer daar met de meeste urgentie klassen bij gebouwd willen hebben. Waarom geen behoorlijk breed plan opgemaakt. Bovendien is het teleurstellend, dat de schoolcommissie van zoveel onkundig wordt gehouden. Landsminister Sprockel antwoordt, dat het zeer dikwijls lastig is om oplossingen te vinden. Door de snelle bevolkingstoename en plotselinge aanbouw van woningcomplexen, kunnen situaties ontstaan, die niet van te voren te overzien zijn. Ook hij heeft liever een groot plan, maar de omstandigheden dwingen tot deze politiek.

Bonaire krijgt nieuwe startbaan.

Over de startbanen der vliegvelden ontstaat een heel debat temeer, daar ook de heer Gerharts *f* 100.000 wil opvoeren voor een nieuwe startbaan op Bonaire. De oude baan is totaal onbruikbaar en het gevaar dreigt, dat de vliegtuigen een verbod krijgen om hier te landen.

Nadat eerst een foutieve stemming plaats had, die een schorsing van de vergadering veroorzaakte, kwam uiteindelijk het volgende voorstel uit de bus van de heer Henriquez. Curaçao krijgt 212.500, Aruba 112.500, Bonaire 100.000 en Sint Maarten 15.000. Het werd aangenomen met 14 tegen 5.

Sportstadion Aruba.

Het was te voorzien, dat de heer Eman terug zou komen op de *f* 30.000, die hij als subsidie had gevraagd voor het sportstadion te Aruba. Dit werd de avond tevoren afgestemd. Hij kwam nu met een amendement voor een voorschot van *f* 30.000 ter afbouw van het stadion. De heer Yrausquin verzette zich hiertegen en pleitte meer voor subsidie om de echte sportbeoefening in de cunucu te bevorderen. Het stadion was meer voor de stad.

Hoe dan ook, Yrausquin had geen kans. Emans voorstel vloog er door met 17—2.

Aloë.

De twee Arubaanse paladijnen traden kort daarop weder in het strijdperk over de aloë. De heer Eman wilde het beschikbare bedrag verhogen met *f* 25.000 voor het schoon maken der velden. De heer Yrausquin wil *f* 75.000 voor schoon maken en oogsten. De heren lopen warm, temeer daar Statenlid Yrausquin de aloëcommissie een politieke commissie noemt, die de A.V.P.-ers bevoorrecht. Hierop verklaart de heer Eman onder broek ophalen, dat dit nonsens is, want als het werkelijk een A.V.P.-gezinde commissie is, dan zouden ze gaarne die *f* 75.000 willen accepteren. Maar hij wil zakelijk redeneren. De commissie heeft slechts *f* 25.000 meer nodig en dus valt er niet meer te vragen aan de schatkist. Eman wint het natuurlijk weer met vlag en wimpel.

Zo werden er nog vele dingen meer aangenomen en het eind kwam met de verklaring van de heer Plantz, dat in totaal *f* 1.088.000 meer opgebracht was door de Statenleden en de Regering tezamen. Het batig saldo en het gehele reservefonds zal dienen ter dekking.

De Landsminister verzuchtte, dat onder de plaats gehad hebbende omstandigheden geen enkele regering een financieel beleid zou hebben kunnen volgen. Een wel erg boude bewering en welk een brevet van bekwaamheid.

Tot slot werd de begroting in zijn geheel aangenomen met 14 tegen 5 stemmen (D.P.-fractie — Mr v.d. Meer was afwezg).

Het Carnaval der Statenleden was hiermede ten einde en het demasqué volgde met de volgende verklaring voorgelezen door landsminister Sprockel.

Namens de K.V.P. en C.O.P. verklaar ik, dat de heer Van Romondt en ik ons, gezien de gang van zaken, bij de behandeling van deze begroting ons nader willen beraden over onze medewerking aan de Regering.

Naar wij vernemen, werd deze verklaring afgelegd na consultatie van het middenblok (C.O.P. en K.V.P.).

En hiermede viel het gordijn over deze zotste aller begrotingsbehandelingen. De heer Laclé kan naar zijn kinderen gaan. De begroting is afgerammeld. 60 Millioen werd besteed met een verantwoordelijkheid, die voor vele leden der Staten, die der kinderen was.

Het was bar, zoals de heer Henriquez zeide.

CURACAO

DR V. ROMONDT VERKLAARDE

De Landsminister van Openbare Gezondheidsdienst, Dr E. J. van Romondt verzocht ons mede te delen, dat uit zijn woorden gisteren in de morgenzitting der Staten n.a.l. van een tweede ziekenhuis gesproken, niet mag worden afgeleid dat hij het Sanatorium van het „Groene Kruis" bedoeld.

Hij sprak over een geheel nieuw ziekenhuis.

OOK DE C.O.P. STEMDE TEGEN

Men vergeve het ons, dat na meer dan 40 uren statenvergadering ons een stem meer of minder inzake amendementen, die in de honderden liepen, over het hoofd zien. Maar inzake het doen van partijbenoemingen verdisconteerden wij niet in de reeks der tegenstemmers de stem van de C.O.P., die bij monde van haar vertegenwoordiger P. v.d. Hoeven zich verzette tegen deze benoemingen en derhalve tegenstemde.

EERVOLLE BENOEMING

's-Gravenhage. — Naar het A.N.P. verneemt, is de heer B. M. Chumaceiro, een vooraanstaand Antilliaan in Caracas, door de minister van buitenlandse zaken benoemd tot adviseur aan het Nederlandse gezantschap aldaar.

CURACAO VS. SPORTING COLOMBIA.

Overdreven en niet juist verslag in „La Esfera".

Pedro J. Morgado heeft in het Venezolaanse dagblad „La Esfera" over de wedstrijd Curaçao vs. Sporting een artikel geschreven, waarin hij de Curaçaose ploeg en scheidsrechter meent te moeten kleineren. Onze sportverslaggever heeft een onderhoud gehad met een Arubaans Sportvertegenwoordiger, die de wedstrijden Curaçao vs. Sporting heeft bijgewoond. Wij laten hier het korte doch voor zichzelf sprekend interview volgen:

„Wat is Uw mening over het opgenomen stuk in de La Esfera over de wedstrijden Curaçao vs. Sporting Colombia?"

Dat het stuk niet juist en ergerlijk kleinerend is tegenover de Curaçaose ploeg en de scheidsrechter. Ik heb de wedstrijden gezien en kan niet anders zeggen dan dat de Curaçaose spelers goed op dreef waren en vooral in de tweede wedstrijd een zeer goed combinatiespel speelden."

„Hoe is het mogelijk, dat Sporting, na met 3—1 voor gestaan te hebben, uiteindelijk het niet verder bracht dan een gelijk spel 3—3?", was de tweede vraag.

Het antwoord was: „Dat komt doordat de Colombiaanse spelers zeer onsportief optraden, waardoor de goede geest uit de ploeg verdween en in de tweede plaats door het doortastende spel der Curaçaose ploeg."

„Wat is Uw indruk over de scheidsrechter?", was de volgende vraag.

„Dat de heer Van Rosberg zeer correct de wedstrijd leidde; ik had reeds eerder een strafschop verwacht en ook de beslissingen aangaande het buitenspel waren, naar mijn mening, goed."

Tot zover dit interview, dat toch wel een geheel ander licht op de zaak werpt als het verslag, dat de Colombiaanse speler Morgado geeft in bedoeld blad La Esfera. Dat critiek geleverd wordt is toe te juichen, maar dan moet de critiek ook gericht zijn om op te bouwen en niet om te kleineren of door minder juiste gegevens eigen fouten te verzwijgen of trachten te verdoèzelen. Critiek mag nooit zover gaan, dat men door de bomen het bos niet meer ziet.

BURGERLIJKE STAND.

Geboren: op 18 Febr. een zoon uit A. Godfried—I. Beaumont, een zoon uit L. Daniel, een dochter uit M. Steba; op 20 Febr. een zoon uit W. Caines—T. Foreman; op 21 Febr. een zoon uit R. Welvaart—C. Molenaar.

Ondertrouwd: op 22 Febr. J. M. Alfonso—M. H. G. La Cruz, W. S. Kalaykhan—Y. L. Salas, B. Praaken—M. J. Boss.

Overleden: op 21 Febr. M. M. Vitor (meisje 3 dagen).

Antillen

GEEN GEVAAR

'**s-Gravenhage.** — Er bestaat „helemaal geen gevaar", dat de levering van ruwe olie uit Venezuela aan de raffinaderijen op Curaçao en Aruba zal worden beïnvloed door de bouw van raffinaderijen in Venezuela zelf, zo heeft de heer Manuel Dagnino, de Venezolaanse gezant in Nederland Donderdag in een persgesprek alhier verklaard.

Hij zei, dat de oliewinning toeneemt, terwijl de raffinaderijen op Curaçao en Aruba een zeker „plafond" hebben bereikt.

De heer Dagnino is juist van een bezoek van twee maanden uit Venezuela teruggekeerd.

Doorman in Casablanca

Casablanca. — Voor een bezoek van vijf dagen is een Nederlands smaldeel in Casablanca aangekomen. Het bestaat uit het vliegkampschip „Karel Doorman", twee fregatten, één torpedobootjager en twee duikboten. Het smaldeel staat onder bevel van commandeur Burghard.

BROODKRUIMELS KRALEN VAN ZIJN ROZENKRANS

Op een goede dag kwam er een vreemd pakje bij de H. Vader aan.

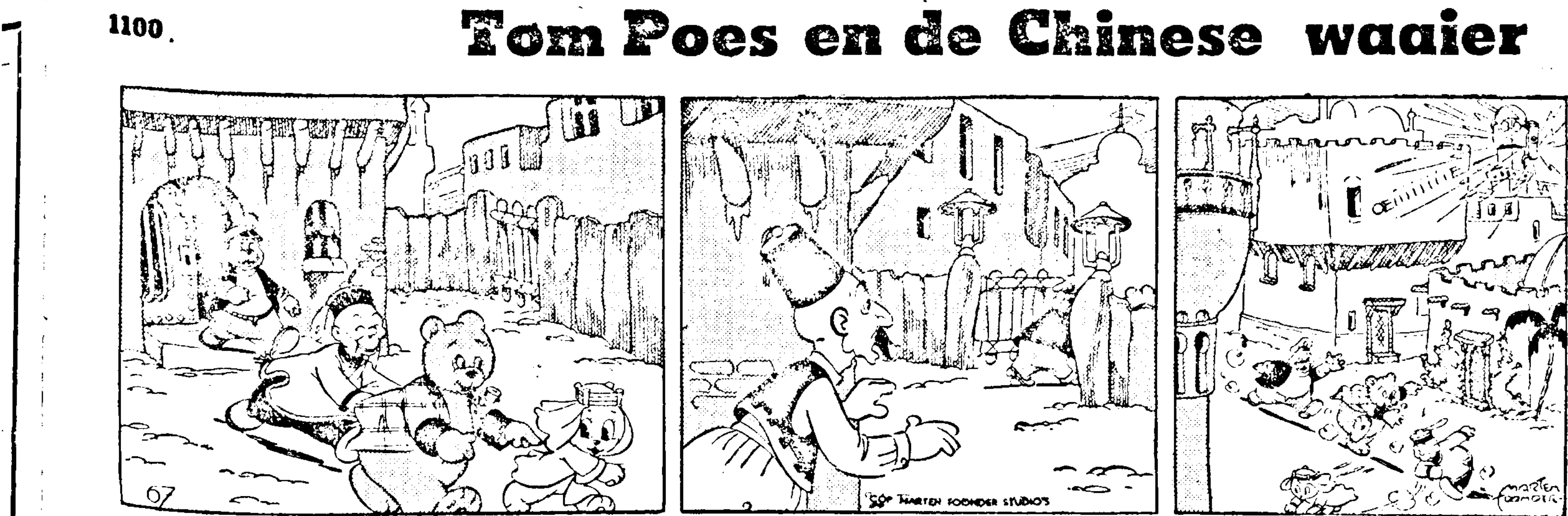
Er zat een krans van oude broodkruimels in, een beker, een stuk blik en een flard dat van een hemd gescheurd was.

De broodkruimels waren een Rozenkrans, de beker een kelk en het stuk blik een pateen. De afzender was een Russisch katholiek priester die in de gevangenis zat. Het pakje was naar buiten gesmokkeld en vrienden hadden het op de post gedaan.

Op het stuk goed stond een vurige geloofsbelijdenis geschreven en een verklaring van trouw aan de Kerk en Christus' Plaatsbekleder.

Een foto van deze dingen verscheen in de periodiek van de Vaticaanse stad: „Ecclesia"

1100. **Tom Poes en de Chinese waaier**



Tom Poes wachtte, totdat Super en Hieper met de cipiers uit het gezicht waren verdwenen en toen holde hij, door de anderen gevolgd, de gangen door en de gevangenis uit. Helemaal ongemerkt ging dat natuurlijk niet, nee, bij de uitgang was nog een bewaker, die met schrik en verbazing drie gevangenen naar buiten zag rennen.

— Ho! Stop! riep hij. Gijlieden hebt geen verlof-pas bekomen! Ho Stop!!

Maar niemand luisterde naar hem, hij kreeg zelfs geen antwoord!

Tom Poes holde vooraan en zocht de kortste weg naar de haven, terwijl heer Bommel, Wal Rus en Lyn-Oh-Li hem volgden in een lange rij.

Ze waren nog niet ver, toen de sirene van de toren van de gevangenis begon te loeien. Dat was het teken, dat er gevangenen waren ontsnapt.

— Oef! hijgde heer Ollie. Ook dat nog! Nu komt de politie weer achter ons aan! Oef! Ik houd het niet vol!!!

Bovenwinden in het zoeklicht

Ernstige klachten over de scheepvaartverbindingen

Volgens Voges verdween er een Koe

Het verdient aanbeveling, waar mogelijk, de medewerking in te roepen van deskundige voorlichting van de Caraibische Commissie en de Commissie der Verenigde Naties voor hulp aan minder ontwikkelde gebieden. Mogelijk zouden in Nederland ernstig geïnteresseerden kunnen worden gevonden om althans op het punt van een scheepsverbinding hun medewerking te verlenen. De verbinding tussen de eilanden onderling met de Blue Peter kan, hoewel niet slecht, toch moeilijk ideaal worden genoemd. Naar vernomen, zou een Engelse maatschappij voornemens zijn een communicatie tussen diverse eilanden met gebruikmaking van helicopters tot stand te brengen. Het zou voor St Eustatius maar bovenal voor Saba van groot belang zijn om in deze verbinding opgenomen te worden.

Over de huidige officiële scheepsverbinding tussen de Beneden- en Bovenwindse Eilanden bestaan ernstige klachten. Diefstal aan boord van goederen, die ter verscheping zijn aangeboden, zou schering en uitslag zijn, terwijl claims niet zouden worden aangenomen.

Ook wordt geklaagd, dat meer voor vracht en passage wordt gevraagd dan krachtens de overeenkomst is toegestaan. Een grondig onderzoek naar deze klachten is wel zeer gewenst. Een snelle verbinding met koelruimte volgens een vast tijdschema is van veel belang.

Een algemene klacht, die op elk der eilanden wordt vernomen, is, dat de administratie op Curaçao de eilanden practisch in de steek laat, hetgeen een van de vele oorzaken is, dat elk initiatief in de kiem gesmoord wordt. Op brieven wordt of in het geheel niet geantwoord of zoveel maanden later, dat een antwoord vrijwel geen zin meer heeft. De eilanden krijgen wel vaak bezoek van allerlei ambtenaren, maar de ervaring heeft geleerd, dat al deze „studiereizen" weinig nut afwerpen.

Was dit reeds onder het nog gecentraliseerde bestuur mogelijk, gevreesd mag worden, dat in het gesignaleerde geen verbetering, doch misschien wel een verslechtering zal optreden, wanneer binnenkort de diensten zullen overgedragen zijn aan de eilanden, tenzij een ruim gebruik zou worden gemaakt van de mogelijkheid, die de Eilandenregeling biedt op het terrein van onderlinge samenwerking op paritaire basis, al kan daarbij direct worden opgemerkt, dat dit op papier beter zal werken dan in de praktijk. Verwacht kan dan ook worden, dat in dit opzicht de Eilandenregeling eerder een rem dan een stimulans zal blijken te zijn.

Uit gesprekken met vele ingezetenen is, vooral op St Maarten, de grote behoefte gebleken aan bruikbare grond voor de kleine man.

Daarentegen liggen veel vruchtbare terreinen braak en ongecultiveerd, als gevolg van het grootgrondbezit en als gevolg van vele onverdeelde boedels, waarvan de eigendomsrechten betwist worden. De oplossing van het gesignaleerde probleem zou gevonden kunnen worden in een regeling, waar door de overheid de bevoegdheid krijgt onder zekere voorwaarden over de ongebruikte gronden te beschikken, waardoor ook de kwestie van eigendomsrechten voor eens en altijd wordt opgelost.

Alvorens nog een korte beschouwing over elk eiland afzonderlijk te houden, mogen deze algemene opmerkingen besloten worden met de navolgende. Het rapport van de laatste keer, dat een commissie uit de Staten aan deze eilanden een bezoek bracht — derhalve in 1947 — besluit met de volgende woorden: „Bij de keuze van gezaghebbers of hoe deze in de toekomst mogen komen te heten, ware vooral het oog tè richten op jonge, vooruitstrevende krachten, die lust tot werken en aanpakken paren aan het handhaven van het gezag door beschaafd en karaktervol optreden". Helaas moet geconstateerd worden, dat het Bestuur in dezen niet altijd even goed geslaagd is, hetgeen, vooral nu de Eilandenregeling in werking is getreden, van groot belang was geweest, aangezien zeker in de eerste jaren bij de uitvoering van die regeling krachtige steun en leiding nodig zal blijken te zijn en van wie anders dan van de plaatselijke hoofden der administratie d.i. de gezaghebbers of administrateurs zal dit uit moeten gaan.

ARUBA

AGENDA-EILANDSRAAD VERGADERING VOOR MAANDAGAVOND 8 UUR.

Jeugdcriminaliteit, Het verschaffen van werkgelegenheid aan de gedetineerden in het Huis van Bewaring, Regeling inzake uitzetting en zg. verwijdering van niet-landskinderen, Het verlenen van voorkeur aan de plaatselijke handel door de Overheid, Middelbaar Onderwijs op Aruba en Rondvraag.

VERLICHTE VERKEERSBORDEN.

Donderdagavond werd in de omgeving van de Ambachtsschool door de Verkeersafdeling een proef genomen met verkeersborden, welke met lichtgevende verf waren geschilderd. Bij de proefneming waren o.a. aanwezig de heer Gezaghebber Mr L. C. Kwartsz, de gedeputeerde F. B. Tromp, de secretaris van de Eilandsraad de heer L. Kerstens en de Commissaris van Politie de heer Th. A. J. van Erp.

De proef is zeer geslaagd en het ligt thans in de bedoeling de verkeersborden, op de plaatsen waar zulks het meest noodzakelijk is, van lichtgevende verf te voorzien.

MATIGE BELANGSTELLING VOOR DE OUDERAVOND IN DE JULIANASCHOOL

Voor de Julianaschool ouderavond bestond matige belangstelling.

Het Hoofd der School roept de aanwezigen een hartelijk welkom toe en wijst op het grote belang van deze avonden.

Na het welkomstwoord wordt overgegaan tot de verkiezing van drie nieuwe leden voor de ouder-commissie. Daar voor de candidaatstelling weinig belangstelling bestaat worden tenslotte door de aanwezigen een 10-tal candidaten gesteld. Na schriftelijke stemming werden gekozen: Mevrouw van Hoorn; dr D. de la Fuente en de heer W.J. Westerink. Daar laatstgenoemde over enige maanden met verlof zou gaan, oordeelde de heer Westerink het beter zijn benoeming aan de heer F. Steenmeyer af te staan, die zoals later bleek enige maanden later met een kortere vacantie zou gaan. Hierna werd laatstgenoemd bij acclamatie gekozen.

Na deze verkiezing hield de heer Dean Thompson een lezing over het Amerikaanse Onderwijssysteem. Op zeer duidelijke wijze legde deze het grote verschil tussen het echte Amerikaanse en het Antilliaanse onderwijssysteem uit.

Tenslotte werden door de heer Jan Droog enige Nederlandse onderwijsfilms vertoond.

Het is te hopen dat in de vervolge voor deze ouder-avonden, welke toch van zeer groot nut kunnen zijn, meer belangstelling van de zijde der ouders bestaat. Het gaat tenslotte om het belang van het kind.

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

VOOR DE ARUBAANSE JEUGD

Nu de Zusters van Bethanië hun moeilijk en veelomvattend werk hebben aanvaard t.b.v. de Arubaanse jeugd de a.s. mannen en vrouwen van ons eiland, een werk dat veel, zeer veel geld zal kosten, vraag ik mij af, of het geld indertijd ingezameld voor een te bouwen monument van onze vroegere Koningin, thans Prinses Wilhelmina, geld opgebracht door Arubanen en mensen, die hun brood op ons eiland verdienen, dat zoals de heer E. Bartels, promotor van deze actie, die onlangs verklaarde dat het geld op een van de locale banken is gedeponeerd, niet aan de vereniging Unitas kan worden overgedragen, die reeds zoveel voor de Arubaanse jeugd heeft gedaan.

Ik geloof dat niemand, die wat heeft bijgedragen als rechtgeaarde Arubaan en vriend van Aruba iets tegen het aanwenden van deze gelden t.b.v. de Arubaanse jeugd zal hebben.

Het is meer dan tijd, dat dit geld dat zonder een bepaalde bestemming op een van de locale banken ligt voor de Arubaanse jeugd wordt gebruikt. (Het plan een monument te bouwen is reeds lang van de baan.)

Ik doe hierbij een dringend beroep op de heer E. Bartels de nodige stappen te doen opdat deze gelden zo spoedig mogelijk worden overgedragen.

Ik maak mij sterk dat H.K.H. Prinses Wilhelmina graag haar koninklijke goedkeuring zal geven een eventueel te bouwen inrichting haar naam te doen dragen.

E. F. Lo

Indonesisch-kabinet Sukeman afgetreden

Djakarta. — Het kabinet-Sukiman (Masjumi)-Suwirjo (P.N.I.) heeft besloten zijn mandaat terug te geven aan de president om de politieke sfeer te verbeteren, die door de moeilijkheden rond de ondertekening van de M.S.A.-overeenkomst is vertroebeld.

Sukarno heeft het ontslag aanvaard en verzocht de lopende zaken af te handelen. Het kabinet werd in April 1951 gevormd door de formateurs Sukiman en Djojosukarto, de voorzitters van de grootste Indonesische partijen, resp. de Masjumi (Islamietisch) en de P.N.I. (Nationalistisch partij).

Politieke waarnemers verwachten, dat president Sukarno weer de Masjumi en de P.N.I. zal uitnodigen een nieuwe coalitieregering te vormen. Zondag zullen Sukiman en Sidik ten paleize de situatie bespreken.

Sukiman zei geporteerd te zijn voor een nieuw coalitie-kabinet, daar een brede steun van de volksvertegenwoordiging onmisbaar is.

Intussen wordt in politieke kringen erop gezinspeeld, dat het parlement ernaar zal streven de door de minister van buitenlandse zaken, Subardjo, getekende M.S.A.-overeenkomst te bevriezen; de meerderheid van de partijen sprak zich tegen de overeenkomst op zichzelf uit, ongeacht de door Subardjo gevolgde procedure, waarbij niet eerst overleg met de regering is gepleegd. Brede politieke kringen menen namelijk, dat door ondertekening de overeenkomst rechtsgeldig werd en dat tenietdoening daarvan onmogelijk is.

Aanvraag afgewezen

Singapore. — Het gerechtshof te Singapore heeft de aanvraag van de Maleise onderwijzer Mansoer Adabi om toestemming om bij de Privy Council in beroep te gaan tegen de uitspraak van het hof van appèl te Singapore, waarbij zijn huwelijk met Bertha Hertogh werd nietig verklaard, afgewezen. Bij deze uitspraak werd Bertha tevens weer aan de zorg van haar moeder toevertrouwd. Dit laatste besluit is, zoals bekend, aanleiding geweest tot ernstige onlusten in de Britse kolonie in December 1950.

NEDERLAND

K.L.M. escorteerde

Prestwick. — Een K.L.M.-toestel heeft Vrijdagavond een Skymaster van de Amerikaanse luchtmacht, van welke een motor buiten werking was geraakt, tot Prestwick begeleid, waar de Skymaster ongedeerd landde met 29 passagiers. Britse vliegtuigen zochten na het bericht van de motorstoring reeds boven de oceaan.

Meteor ontploft

Lunteren. — Woensdagmiddag is een Gloster Meteor van de Nederlandse luchtstrijdkrachten in de omgeving van Lunteren in de lucht geëxplodeerd. De piloot, de 23-jarige sergeant-vlieger P.C. Smaal, werd gedood. Ooggetuigen zagen de straaljager in duikvlucht uit de wolken te voorschijn komen. Plotseling werd een zware rookpluim zichtbaar en met een zware knal sloeg de Meteor op korte afstand van de aarde uit elkaar.

HUISKENS SLOEG ANDERSEN

Skien. — In het Noorse plaatsje Skien sloeg de Nederlander Anton Huiskes tijdens avondwedstrijden de Noor Hjalmar Andersen op de 3000 meter met een tijd van 4 min. 58 sec. Andersens tijd was 5 min. 1 sec. Huiskes verbeterde zijn persoonlijk record, dat op 3 min. 1 sec. stond met drie volle seconden. Broekman noteerde een tijd van 5 min. 8 sec.

Op de 1500 meter kwam Van der Voort tegen Roald Aas. Het werd een dead heat; voor beiden werd een tijd afgedrukt van 2 min. 27 sec.

De Amerikaan Henry won de 500 meter in 43,7 sec. De tijd van de overige Nederlanders op dit nummer was Maarse 45,8 sec., Charisius 46,8 sec., Huiskes 46,2 sec., Broekman 47,8 sec. en Van 't Oever 47,9 sec.

Oslo. — Jeanette Altwegg, de Britse winnares van de Olympische gouden medaille kunstrijden, heeft gisteren bekendgemaakt, dat zij zich zal terugtrekken en haar wereldtitel eind volgende week niet zal verdedigen bij de wedstrijden te Parijs. De 21-jarige Jeanette, die nu wereld-, Olympisch, Europees en Brits kampioene kunstrijden is, zal voortaan de schaatsen slechts voor haar pleizier aanbinden en voelt er niets voor om professional te worden.

BEKENDMAKING.

In verband met de carnavalsviering op 23, 24, 25 en 26 Februari a.s. zal het op genoemde data verboden zijn op het WILHELMINAPLEIN te Willemstad te parkeren na 17.00 uur terwijl aldaar geparkeerde auto's uiterlijk te 18.00 uur dienen te zijn verwijderd.

Auto's, na 18.00 uur aldaar aangetroffen, zullen zo nodig door de politie met behulp van een kraanwagen worden verwijderd.

Plaatselijk Hoofd van Politie.

Sensationeel proces in Poitiers

Elf personen zouden met arsenicum vergiftigd zijn

Poitiers — Het Hof van Assizen alhier behandelt op het ogenblik het proces tegen Marie Besnard.

De publieke tribune was overvol, toen drie doodgravers verslag uitbrachten over het opgraven van de stoffelijke resten van elf personen, die volgens de aanklacht door de 56-jarige weduwe uit Loudon met arsenicum om het leven zijn gebracht. Zij deelden mede, dat in het familiegraf van de Besnards de stoffelijke resten van 13 personen werden aangetroffen (de elf genoemden en de grootmoeder en eerste echtgenoot van de beklaagde).

Volgens de doodgravers was het graf zo vol, dat het moeilijk was een plaats te vinden voor de later gestorvenen. Besnard verklaarde, dat indertijd de stoffelijke resten van haar grootouders waren opgegraven en in éénzelfde kist bijgezet. Men verwacht, dat de verdediging gebruik zal maken van het feit, dat door de volheid van het graf en het opgraven en weer bijzetten van de stoffelijke resten het zeer moeilijk is deze te identificeren. Een vergiftkundige verklaarde, dat alle lijken ongewoon goed geconserveerd gebleven waren, en hij voegde hieraan toe, dat arsenicum een goed conserveringsmiddel is. Een andere getuige zeide, dat bepaalde ziekten met arsenicum worden behandeld; zo bv. sommige longaandoeningen.

Een van de argumenten van de verdediging is, dat alle in de tenlastelegging genoemde personen medisch behandeld zijn voordat zij overleden. Bovendien leden drie van hen aan tuberculose. Er moet nog een 80-tal getuigen worden gehoord.

D.P.A. meldt, dat de verdediger de vergiftkundige, dr Beroud, zes glazen buisjes voorlegde met de vraag, of deze arsenicum bevatten. Na onderzoek verklaarde Beroud, dat twee buisjes arsenicum bevatten. Daarop verklaarde de verdediger, dat de buisjes alle zes slechts met antimonium gevuld waren. Hij beet de vergiftkundige toe: „Dit getuigt tegen u!" Voor het eerst tijdens het proces kwam er een glimlach op het gelaat van mevrouw Besnard. Daarop werd de zitting verdaagd.

Franc duurder dan franc

Brussel — Min of meer georganiseerde benden kopen Belgische één franc-stukken en die van 50 centimes voor industriële op wegens het grote verschil tussen de nominale waarde en de waarde van het nikkel, die deze bevatten. Dit werd bekend gemaakt na een onderzoek na het systematisch verdwijnen van deze muntstukken de laatste tijd uit de circulatie. Winkeliers bieden 1,25 á 1.50 franc en 70 á 80 centimes voor de resp. geldstukken aan. De politie heeft opdracht gekregen krachtig op te treden tegen de opkopers van nikkelen geldstukken.

Proefvlucht.

Londen — Op het ogenblik worden proefvluchten verricht met het eerste van Engelands nieuwe Avon Comet passagiersvliegtuigen met straalaandrijving die de afstand Londen — New York (met een tussenlanding in Newfoundland) in zeven uren zullen afleggen. Het toestel is van een machtiger type dan de oorspronkelijke De Havilland Comet, waarmee 's werelds eerste luchtdienst met straalvliegtuigen (Londen — Johannesburg) binnenkort zal worden geopend.

Beide modellen van de Comet zullen de huidige vliegduur tot bijna de helft terugbrengen.

NAVO-vlag

Lissabon. — De Canadese voorzitter van de Atlantische Raad, Lester B. Pearson, heeft het plan een „vredesvlag" in te voeren voor de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie. Vandaag werd bericht, dat hij aan de huidige zitting van de Raad voorstellen zou doen voor een vlag, die het doel van de NAVO, het bereiken van vrede door kracht, moet symboliseren.

De voorgestelde vlag laat een schild zien, dat de defensie moet voorstellen, tegen een blauwe achtergrond van golven, die de Atlantische Oceaan betekent. Een zwaard en een olijftak drukken de leuze van „Vrede door kracht" uit. Het denkbeeld van de vlag wordt toegeschreven aan Charles Spofford, de afgevaardigde van de Verenigde Naties, die van mening was, dat de NAVO evenals de Verenigde Naties haar eigen embleem moet hebben.

Besprekingen voortgezet

Bonn. — Bondskanselier Adenauer heeft zijn besprekingen met de Westerse Hoge Commissarissen voortgezet over de contractuele overeenkomsten ter vervanging van het Bezettingsstatuut.

Volgens waarnemers is het belangrijkste punt de Westduitse financiële bijdrage aan de Europese defensie. De Franse Hoge Commissaris vertrekt thans te Parijs. Hij keert Zondag of Maandag naar Bonn terug.

ZIJN STEM KLONK OVER DE AARDE

Een van de bekendste publicisten van onze tijd, **Dr. Max Jordan** werd op 8 December j.l. priester gewijd in de Benedictijner Abdij van Beuron in Duitsland.

Gedurende enkele jaren was hij vertegenwoordiger van N.B.C., de bekende Amerikaanse Radio omroepvereniging in Midden Europa.

Voor zijn N.B.C.-primeur, een uitzending uit Zwitserland die het einde van de Tweede Wereldoorlog aankondigde, ontvingt hij een vakonderscheiding.

In 1945 verliet hij de N.B.C. doch bleef als journalist arbeiden voor de N.C.W.C.-nieuwsdienst, het internationale katholieke Nieuwsagentschap, dat in handen is van het Amerikaans Episcopaat. Middelerwijl studeerde hij voor priester.

Aartsbisschop Muench, die Amerikaanse Prelaat is en pauselijk Nuntius in Duitsland, diende hem het priesterschap toe.

Toon van interpellatie over deviezenbeleid in Suriname was er een van critiek en wantrouwen

Paramaribo — De Staten van Suriname hebben gisteren de interpellatie inzake het deviezenbeleid voortgezet. De algemene toon was er een van critiek op de regering en wantrouwen in de Nederlandse bedoelingen.

De heer Pengel zeide, dat hij, gezien feiten als deze, dat de gefaalde deviezencommissie geheel bestond uit overzeese Nederlanders, de meer en meer anti-Nederlandse geest begreep. Hij zal het „Suriname voor de Surinamers" prediken. De heer Kolader achtte de morele schade groter dan de materiële in deze affaire.

De heer Rens geloofde, dat directeur Renooy van de Surinaamsche Bank de opdracht heeft Suriname economisch te veroveren. Vast staat, dat dr Buiskool op de hoogte was, maar de regering niet. Suriname is niet autonoom zolang niet Surinamers of welmenenden van buiten op strategische posten zijn geplaatst. Thans zitten op deze posten zonen van Piet Hein, bij wie het gaat om de zilveren vloot.

De heer Mungra vroeg, waarom de heer Buiskool voor Suriname zou voelen. Het is gebleken, dat het van groter belang voor dr Buiskool was de belangen van zijn landgenoten te dienen dan Suriname uit zijn moeilijke positie te helpen. Alle opbouwplannen beogen tot dusver het importeren van Hollanders.

Alle sprekers leverden critiek op het antwoord van de minister. Radakishun merkte op, dat de regering deze keer geen verdedigers in de Staten gevonden heeft.

een Nederlandse financieel-economische penetratie.

Bespreking uitgesteld

Paramaribo. — Volgens het nieuwsblad „Suriname" zal het Coördinatie College Nederland-Suriname, dat deze maand in Paramaribo bijeen zou komen, niet meer confereren. Naar het blad vernam zou de juiste datum van deze jaarlijkse financieel-economische besprekingen worden vastgesteld, nadat de Nederlandse delegatie had laten weten op welk tijdstip ze hier zou zijn. Dit is echter niet geschied. Het blad noemt dit uitstel niet ondienstig, daar als gevolg van de interpellatie in de Staten over het deviezenbeleid de Surinaamse instanties nog geen voorbereidingen voor de besprekingen hebben getroffen.

Tekencursus

Paramaribo. — Onder auspiciën van het Cultureel Centrum Suriname en met medewerking van het departement van onderwijs is een tekencursus voor kleine kinderen begonnen. De bedoeling is jeugdig talent op te sporen en te stimuleren. Hadden de initiatiefnemers gedacht een 40-tal kinderen te zullen krijgen, de toeloop was overweldigend. Niet minder dan 700 jeugdige artisten in spé meldden zich aan. Men heeft nu ruimtegebrek en komt toezichthouders te kort.

Resident Generaal van Tunis keerde naar standplaats terug

Parijs — Graaf Jean de Hauteclocque, de Franse resident-generaal in Tunesië, is vandaag naar Tunis teruggevlogen met nieuwe instructies van de Franse regering.

Huiszoeking.

Tripoli — De politie heeft huiszoeking verricht in het hoofdkwartier van de Nationale Congres-partij (oppositie) en documenten in beslag genomen na de betogingen, die Donderdag plaats vonden, toen de uitslagen van de eerste algemene verkiezingen in het nieuwe koninkrijk Libye binnenkwamen. Besjir Bey Saad, de leider van de oppositie, is uit Tripoli verbannen.

De regering heeft bij de verkiezingen 21 en de oppositie zeven zetels gewonnen. Over de bezetting van nog zeven zetels moet in Tripolitanië worden beslist. De uitslagen in Cyrenaica en de Fezzan zijn nog niet bekend.

Vliegvelden in Frans Marokko.

's-Gravenhage — Drie grote en twee kleinere vliegvelden zijn op Frans-Marokkaans gebied in aanleg of reeds goeddeels gereed. Ook Nederlandse ingenieurs, naar schatting een tiental, werken bij de aanleg der vliegvelden mee. Zij zijn voor dit werk door Nederland uitgeleend. De vliegvelden zullen verbonden worden door pijpleidingen voor de aanvoer van motorbrandstoffen. Dit enorme werk wordt met behulp van de modernste machines in snel tempo verricht. Het wordt een net van enkele en dubbele leidingen met middellijnen van 20 tot 40 cm. Het eerste deel van de leiding, dat Casablanca met Nouaceur verbindt, is 250 km. lang. Verwacht wordt, dat in de loop van de komende zomer deze grote werken gereed of vrijwel gereed zullen komen.

Voetbalnieuws uit Nederland

Voetbalprogramma van Zondag 24 Feb.

Zal er Zondag nu eindelijk weer gevoetbald worden? Dit zal wel een der belangrijkste vragen zijn van voetbalminnend Nederland. Afgelopen Zondag werden tienduizenden voetballiefhebbers erg teleurgesteld door het aflassen van bijna alle wedstrijden, terwijl, naar men zegt, het merendeel der voetbalvelden bespeelbaar waren. Vele vriendschappelijke wedstrijden werden er gespeeld, hetgeen wel een pijnlijke demonstratie moet zijn geweest voor de Bond, die de competitiewedstrijden hadden afgelast.

Dat het enthousiasme groot blijft voor de voetbalsport, blijkt uit het feit, dat 30.000 toeschouwers de grote strijd in Den Bosch hebben bijgewoond tussen Willem II en BVV, welke geleid werd door scheidsrechter Karel van der Meer. Het is een wedstrijd geworden, waarover men nog lang in Tilburg en Den Bosch zal kunnen „nakaarten". Grote spanning en een spel op een hoog peil. BVV speelde een spel. dat herinneringen opriep uit de glorietijd van enkele jaren geleden, toen de BVV-ploeg zulke prachtige successen boekte.

Willem II mag blij zijn met de 3—2 overwinning, tot twee maal toe maakten de Bossenaren gelijk, toen vlak voor het einde Piet van Overbeek na een kopbal van Quaardvliet hoog overschoot, tot grote vreugde van de duizenden Willem II-supporters.

Ook te Amsterdam was het een spannende en mooie strijd tussen Ajax en Blauw-Wit, waarin keeper Visser van Ajax een penalty wist te stoppen.

De overwinning van Helmondia, een van de Zuidelijke eersteklassers, op De Spechten (3—0), bracht de eerste kampioen. Helmondia behaalde uit 18 wedstrijden 32 punten, een aantal, dat geen enkele concurrent — met nog vier of vijf wedstrijden voor de boeg — kan worden gehaald. In deze 18 wedstrijden werden 63 doelpunten gescoord, terwijl keeper Van Boven slechts 15 maal gepasseerd werd. Een prachtig resultaat na slechts een jaar in de tweede klasse te hebben gespeeld, het vorig jaar degradcerde de Helmondia namelijk na een vijf jarig verblijf in de eerste klasse.

Voor Zondag staan slechts enkele wedstrijden op het programma, nl.

Afdeling A: Haarlem — Go Ahead; AGOVV — Velocitas: Frisia — Enschedese Boys; GVAV — 't Gooi; Theole — De Volewijckers

Afdeling B: Achilles — DOS; Vitesse — Zwolse Boys; Be Quick — Leeuwarden.

Afdeling C: ADO — Eindhoven.

Afdeling D: NOAD — Xerxes.

Het voetbalprogramma van de KNVB, dat was vastgesteld voor 17 Februari jl. en zo goed als geheel was afgelast, is volgens de „Officiële Mededelingen" van de KNVB vastgesteld voor Zondag 2 Maart as.

LOONGESCHIL GEREGELD.

Paramaribo — Het loongeschil tussen de Paranam Mijnwerkers Bond en de Surinaamsche Bauxiet Maatschappij is bevredigend geregeld, nadat de S.B.M. bereid bleek verscheidene veranderingen in het loon aan te brengen. Voor week- en uurloners werden verscheidene gevraagde verbeteringen aangebracht. Bovendien zal een duurtetoeslag van 12,5% op het basisloon worden gegeven. Voor het werken in de voor- en nanachtdiensten zal thans een premie van 20% worden toegekend. De S.B.M. zegde wederom toe bij de hoofddirectie te zullen aandringen op een jaarlijkse bonusuitkering.

Het loongeschil bij de Scheepvaart Maatschappij Suriname is nog steeds hangende. Het gouvernement, aandeelhouder van de S.M.S., werd intussen wel bereid gevonden alvast een weekloon extra te geven aan de arbeiders met een maximum van *f* 2400 's jaars.

Nieuwe zwembaden.

Paramaribo — Verleden jaar werd in Paramaribo een verenigingszwembad in gebruik genomen, Paramaribo's eerste. De bewoners van Paramaribo's voorstad, Zorg en Hoop, hebben nu ook een zwembad gebouwd, dat verleden week Zaterdag in gebruik is gesteld. Aan het ander eind van de stad zijn de bewoners ook druk bezig een zwembad aan te leggen, dat op 2 Maart zal worden geopend.

Smokkelaars gesnapt.

Paramaribo — De douane-recherche heeft dezer dagen een serie invallen gedaan bij winkeliers en enkele partijen gsmokkelde Amerikaanse sigaretten voor de dag gebracht. De sigaretten worden door schepelingen aan wal gesmokkeld en aan de man gebracht.

Nieuwe Bank?

Paramaribo. — Zoals gemeld, heeft de Hollandsche Bank Unie een request ingediend om in Paramaribo een kantoor te mogen openen. Tot dusver zijn in Suriname slechts twee banken werkzaam, de Surinaamsche Bank N.V., waarvan de meerderheid der aandelen in handen van de Nederlandsche Handel Maatschappij is, en de O.R.G. Vervuurt's Bank, waarvan 45% der aandelen in handen van de Surinaamsche Bank is gekomen sedert Vervuurt's Bank enkele weken geleden in moeilijkheden was geraakt. De Kamer van Koophandel en Fabrieken heeft thans aan de regering gevraagd haar mening bekend te maken over de vestiging van een derde bank. In handelskringen is men over het algemeen de mening toegedaan, dat er geen ruimte is voor een derde bankinstelling.

Bovendien wordt ook vrij algemeen de mening gehoord, dat men op zijn hoede moet zijn voor

GOUVERNEMENT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

GOUVERNEMENTSTOEZICHT OP DE LUCHTVAART

BEKENDMAKING

Aanvangende Woensdag, 16 April 1952, zal op Curaçao gelegenheid worden gegeven tot het geheel of gedeeltelijk afleggen van enig op de desbetreffende I.C.A.O.-eisen gebaseerd examen ter verkrijging van de bevoegdheid als:

- **a. Bedrijfsvlieger (B.v.B. B4)**
- **b. Verkeersvlieger der 3e klasse (B.v.B. B3)**
- **c. Verkeersvlieger der 2e klasse (B.v.B. B2)**
- **d. Verkeersvlieger der 1e klasse (B.v.B. B1)**
- **e. Navigator**
- **f. Boordtelegrafist**
- **g. Boordtelefonist (Algemeen of beperkt certificaat)**
- **h. Boordwerktuigkundige**
- **i. Grondwerktuigkundige der 2e klasse**
- **j. Vluchtadviseur**
- **k. Luchtverkeersleider (zone- en area rating)**
- **l. Sport- en toerismevlieger (B.v.B. A)**

De examens, betrekking hebbende op de uitreiking van de onder a. tot en met e. genoemde bewijzen van bevoegdheid, zullen slechts het theoretische gedeelte omvatten.

Schriftelijke aanmeldingen, op daarvoor bestemde formulieren, welke uiterlijk 13 Maart 1952 ten kantore van ondergetekende, kamer 207, Stationsgebouw Hato, worden ingewacht, dienen in te houden de volledige naam en woonadres, de plaats en datum van geboorte en de nationaliteit van de aanvrager en vergezeld te gaan van een opgave betreffende de onderdelen (vakken), waarin examen zal worden afgelegd, c.q. waarvoor vrijstelling wordt verlangd, alsmede van een tweetal welgelijkende fotografische afbeeldingen (zgn. pasfoto's). Nadrukkelijk wordt er op gewezen dat aanmeldingen na **13 Maart 1952** ontvangen **niet** meer in behandeling genomen zullen worden.

Mondelinge inlichtingen kunnen desgewenst op het voornoemde kantoor worden verkregen.

De Ambtenaar belast met het
Toezicht op de Luchtvaart,
H. C. M. Hakkenberg van Gaasbeek.

AGENDA

WEST-END: „Mr. Imperium" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 10.30 en 20.30 uur; „Betoverende Prinses" Zondag 16.30 uur; „Adventures of Don Coyote" Zondag 18.30 uur.

CINELANDIA: „Tarzan's Peril" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 20.30 uur; „Brothers in the Saddle" Zondag 18.30 uur.

ROXY: „The Fireball" Zaterdag 19 en 21 uur; „Un Cuerpo de Mujer" Zondag 10.30 uur; „The Exile" Zondag 16.30 uur; „Mystery Submarine" Zondag 18.30 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST: De dienst in het stadsdistrict en de Havendienst worden van Zaterdag, 23 Febr. 18 uur af tot Zondag, 24 Febr. 20 uur waargoenmen door de Gouvernements-geneeskundige M. Taytelbaum, arts, Pietermaai 6-A, tel. 1750.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door **Botica Corsou**, De Ruyterkade 37, tel. 1250 en **Botica Americana**, Bredestraat 159 (O.), tel. 3636.

COLONNE RODE KRUIS: In geval van nood belt men: tel. 1520 — 1274 — 3689 — 3500.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.. Wachtdienst heer J. van Gent van 7 — 15 uur, tel. 1758.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Verhooren**, Marktstraat 1 tel. 1836.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45
Kantoor Handelskade op werkdagen van 07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

CUROM

Zaterdag: Jeugd-uitzending; 17.50 Dansmuziek; 18.20 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 Muziek uit Nederland; 20.45 „Klavertje Vier'; 21.45 Buitenlands weekoverzicht; 21.55 Gramofoonplaten; 22.25 Nieuws en Sluiting.

Zondag : 9.00 Katholieke Kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 Nieuws; 12.45 Joseph Marais; 13.00 Sluiting; 18.30 Voor de Katholieke jeugd; 18.50 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort"; 20.00 „Cumpleanos Feliz"; 20.20 Caraibisch Overzicht; 20.30 „De stem van Amerika"; 21.30 Culturele Causerie; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 „Zon in 't verschiet"; 19.58 Voor de Vrouw; 20.05 **West-Indische rubriek** met o.a. een reportage uit de Palace-bar in Amsterdam: „Surinaamse studenten musiceren in het belang van Surinaamse studenten" en Causerie door Mr E. Elias; 20.35 Beursnieuws; 20.36 „The Flamingo's" olv. Joe Korzelius; 20.55 Avondgebed: Pater J. B. v. Croonenburg C.ss.P.; 20.68 Sluiting

Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 Zondagavond Serenade; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 „Het concert van vandaag", door Jos Wouters; 19.35 Het Concertgebouw Orkest olv. Antal Dorati; 20.35 Sport; 21.08 Protestantse studiodienst; 21.28 Sluiting.

AVROS.

Zaterdag: 16.00 Kinderuurtje; 17.00 Maandagcent-actie; 17.15 Voor de Jarigen; 18.00 Opgewekt programma; 18.40 Nieuws; 19 Hit Parade; 19.30 Plantenpraatpe; 19.45 Dansmuziek; 20.15 Emma Hurok; 20.30 Dansmuziek; 21.00 Surinam is calling the Caribbean; 21.15 Sluiting.

Zondag: 7.00 Klassieke muziek 7.30 André Kostelanetz; 8.00 Dienst in de Grote Stadskerk; 9.00 Quintet in f van C. Franck; 9.30 R.K. Morgenwijding; 10.00 La Valse van M. Ravel; 10.15 Ziekenuurtje; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 Sluiting; 17.00 The Lutheran hour; 17.15 De Kinderbijbel; 17.25 Trinity Choir; 17.40 Voor Jarigen op de Antillen; 18.00 André Kostelanetz Orkest; 19.00 Nieuws; 19.20 Suite No. 1 in G van J. S. Bach en Symphonie No. 9 van G. Mahler; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen te **ORANJESTAD** door Botica del Pueblo, Nassaustraat, tel. 1253; te **SAN NICOLAS** door Botica Central, B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat, tel. 5006.

WAAR HALEN WIJ BENZINE?

Dit week-end kunnen wij benzine halen bij: Dario Cardoze — Luna Park; H. C. Galmeyer — Cerito; Servicenter — Van Engelen; J. R. Elsevier — Gasparito; J.H. Jonckheer — St. Helena; H. J. Scheidelaar — Mundo Nobo; Edelbron — Ruyterkade; W H. Winkel — Hendrikplein.

EMMASTAD

Telegram Afdeling:
23 Febr. (18.30) — 25 Febr. (07.30): B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling:
Zaterdag 23 Febr. 12.00 tot en met Zaterdag 30 Febr. 12.00 J. v.d. Oever, Valkenweg 18, JD, tel. 4436. B.g.g. nadere inl. tel. 2400 of W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330.

Materialen Afdeling:
23 en 24 Febr.: J. F. Beyleveld NP 49, tel. 2027.

Geneeskundige Dienst:
23 Febr. (12.30) — 25 Febr. (07.30): Dr Fransen, tel. 2820, b.g.g. tel. 2409.

C.S.M.

Rederij:
23 Febr.: J. Hemmes, tel. 2701.
24 Febr.: G. de Rooy, tel. 2076.

Scheepsagentschap:
23 Febr.: 08.00 — 18.00 uur kantoor, tel. 2458—2551.
23 en 24 Febr.: 18.00 — 08.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304.
24 en 25 Febr.: 08.00 — 08.00 uur W. Punt, tel. 2112.

Dek Afdeling:
23 en 24 Febr.: A. Voordenhout, tel. 2932.

Bioscoop: Zaterdag: „The brave bulls"; Zondag: „Branded". Toegang boven 16 jaar.

Officiele Mededelingen VAN DE Curacaose Voetbalbond

WEDSTRIJD UITSLAGEN.

Competitie A-klasse:

Jong Holland 1 — Estudiantes 1	3—0.
Veendam 1 — S.U.B.T. 1	0—4.
Jong Holland 1 — Vitesse 1	2—1.

Competitie B-klasse:

Scherpenheuvel 1 — S.V.V. 1	1—3.
Athene 1 — Atletico Oriental 1	8—2.
Vesta 1 — Huracan 1	8—0.
Asiento 1 — S.V.V. 1	0—2.
Scherpenheuvel 1 — Atl. Orient. 1	niet doorgegaan

Competitie Junioren:

Scherpenheuvel Jr. — Veendam Jr.	3—1.
S.U.B.T. Jr. — Jong Holland Jr.	0—3.

Internationale wedstrijden:

Sporting Barranquilla — Curaçaos elftal	1—0.
Sporting Barranquilla — Curaçaos elftal	3—3.

WEDSTRIJDPROGRAMMA

Competitie A-klasse:

Vrijdag, 29 Febr. '52 om 8.45 uur n.m.:
Jong Holland 1 — Sithoc 1 (Stadion)
Woensdag 5 Maart '52 om 8.45 uur n.m.:
P.S.V. 1 — Vitesse 1 (Stadion)
Vrijdag, 7 Maart '52 om 8.45 uur n.m.:
Sithoc 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
Woensdag, 12 Mrt '52 om 8.45 uur n.m.:
Jong Curaçao 1 — P.S.V. 1 (Stadion)
Zondag, 16 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
Sithoc 1 — S.U.B.T. 1 (Stadion)
Zondag, 23 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1 (Stadion)

Competitie B-klasse:

Vrijdag, 29 Febr. '52 om 7.00 uur n.m.:
Vesta 1 — Huracan 1 (Stadion)
Woensdag, 5 Mrt '52 om 7.00 uur n.m.:
Scherpenh. 1 — Atl. Or. 1. (Stadion)
Zondag, 9 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
Athene 1 — Huracan 1 (Athene-terr.)
Zondag, 16 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
Athene 1 — S.V.V. 1 (Athene-terr.)
Zondag, 16 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
Scherpenh. 1 — Huracan 1 (Stadion)
Zondag, 23 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
S.V.V. 1 — Huracan 1 (Stadion)
Zondag, 30 Mrt '52 om 2.30 uur n.m.:
Athene 1 — Huracan 1 (Stadion)

Competitie Reserve A-klasse:

Woensdag, 5 Mrt '52 om 7.00 uur n.m.:
Sithoc 2 — Estudiantes 2 (Stadion)
Vrijdag, 7 Mrt '52 om 7.00 uur n.m.:
Jong Holland 2 — Veendam 2 (Stadion)
Zaterdag, 8 Mrt '52 om 4.00 uur n.m.:
S.U.B.T. 2 — Veendam 2 (Vredenberg)
Zaterdag, 15 Mrt '52 om 3.00 uur n.m.:
Sithoc 2 — Vitesse 2 (Stadion)
om 4.45 uur n.m.:
Estudiantes 2 — Jong Holland 2 (Stadion)
Zaterdag, 22 Mrt '52 om 3.00 uur n.m.:
S.U.B.T. 2 — Estudiantes 2 (Stadion)
om 4.45 uur n.m.:
Jong Holland 2 — Sithoc 2 (Stadion)
Zaterdag, 29 Mrt '52 om 3.00 uur n.m.:
Veendam 2 — Estudiantes 2 (Stadion)
om 4.45 uur n.m.:
Jong Holland 2 — Vitesse 2 (Stadion)
Zondag, 30 Mrt '52 om 4.30 uur n.m.:
Sithoc 2 — S.U.B.T. 2 (Stadion)
Zaterdag, 5 April '52 om 4.00 uur n.m.:
Veendam 2 — Vitesse 2 (Stadion)

MEDEDELINGEN:

INSCHRIJVINGEN:

Jong Holland: L. Alexander als Junior-lid.
S. Navarro en V. Bello als gewone leden.
Jong Curaçao: R. M. Martis als gewoon lid.
S.U.B.T.: R. D. Rog en V. F. Hooi als gewone leden.

AFSCHRIJVING:

Jong Holland: E. Jansen als Junior-lid.

VOORLOPIGE SCHORSING:

De speler P. Conquet van Jong Curaçao ingaande 14 Febr. '52 in verband met wangedrag ter gelegenheid van de wedstrijd „Sporting Barranquilla" vs. Curaçaos Elftal.

SCHORSINGEN:

De speler M. Reyes van Athene voor de verdere duur van de competitie B-klasse.

De speler M. Mercelina van Veendam voor 1 (één) competitiewedstrijd (A-klasse) ingaande datum voorlopige schorsing in verband met wangedrag ter gelegenheid van de wedstrijd Sithoc 1 — Veendam 1.

De vereniging „Uniao Portuges" is ingevolge art. 4 & 6 R.C.W. van de verdere deelname aan de competitie B-klasse geschorst.

OEFENWEDSTRIJD VAN TWEE VETERANEN-ELFTALLEN.

Zaterdag, 8 Maart 1952 om 7.00 uur n.m. (Stadion):

CURACAOS ELFTAL 1930-1938 vs. S.U.B.T. 1936-1941

Curaçaos Elftal 1930—1938: Doel: José Pinedo — Andrés Raphaela; Achter: Antoine Maduro — Jo Hollander; Midden: Adrie de Wolf — Alex Sentiago — Herman Royer — Julio Cicilia — Max Nahar — Norberto Meulens; Voor: Ramón Maduro — Julio Ramirez — César Schoop — Juan Eduarda — Daniel van Ecks — Luis Isidora — Alfredo Decaster — Fayo Rondijk.

S.U.B.T. 1936—1941: Doel: W. C. Grovell — Ed. Chirino; Achter: M. C. Davelaar — E. E. Confesor; Midden: W. F. Habaths — J. E. Davelaar — E. A. Pietersz — R. B. Wilsoe — F. H. M. van Aanholt — J. A. P. Rodriguez; Voor: J. A. Pietersz (Capt.) — S. F. Scharbaai — F. A. Jansen — M. S. Jansen — C. R. Bernabela — J. L. Steenmij — J. Peloz.

HET BESTUUR.